



**PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**  
**NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ**  
**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**  
**HYGIENIC CERTIFICATE**

**HK/B/1669/01/2006**

ORYGINAL

Wyrób / product: **Trawy syntetyczne: SPORT 15; SPORT 15 SUPER; SPORT 18 SUPER;  
SPORT 18 FRISE; SPORT 20; SPORT 20 SUPER; SPORT 25;  
SPORT 25 SUPER; SPORT 25 TOP SUPER**

Zawierający / containing: polipropylen, dodatki

Przeznaczony do / destined: stosowania jako nawierzchnie sportowe obiektów piłkarskich i tenisowych

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- bez zastrzeżeń

Wytwórca / producer:

Radici Pietro Industries & Brands S.p.A.  
24020 Cazzano S. Andrea (BG)  
Via Cav. P. Radici, 19, Włochy

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Radici Pietro Industries & Brands S.p.A.  
24-020 Cazzano S. Andrea (BG)  
Via Cav. P. Radici, 19, Włochy



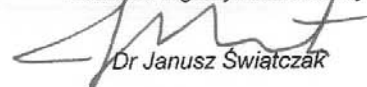
**Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2012-01-23 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.**

**The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2012-01-23  
or in the case of changes in composition or in technology of production.**

Data wydania atestu higienicznego: 23 stycznia 2007

The date of issue of the certificate: 23rd January 2007

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej

  
Dr Janusz Świątczak

proj. T. Podsiady



**PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**  
**NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ**  
**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw ● Phone (22) 5421354; (22) 5421349 ● Fax (22) 5421287 ● e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**  
**HYGIENIC CERTIFICATE**

**HK/B/1669/02/2006**

ORYGINAŁ

Wyrób / product: **Trawy syntetyczne: SPORT: 30, 33; 38 plus, 40, 40 plus, 50, 50 plus, 55, 60, 60 plus, 65**  
**PREMIUM: 25, 25 plus; PRO-SLIDE: 25, 40, 50, 55, 60**  
**HIGH PERFOR: 40, 50, 60; ULTRAMIX: 40, 50, 55, 60, 65;**  
**WORLD CAP: 40, 50, 55, 60, 65**

Zawierający / containing: polietylen, dodatki

Przeznaczony do / destined: stosowania jako nawierzchnie sportowe obiektów piłkarskich i tenisowych

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- bez zastrzeżeń

Wytwórca / producer:

Radici Pietro Industries & Brands S.p.A.  
24020 Cazzano S. Andrea (BG)  
Via Cav. P. Radici, 19, Włochy

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Radici Pietro Industries & Brands S.p.A.  
24-020 Cazzano S. Andrea (BG)  
Via Cav. P. Radici, 19, Włochy

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2012-01-23 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2012-01-23  
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 23 stycznia 2007.

The date of issue of the certificate: 23rd January 2007

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej

Dr Janusz Świątczak

proj. T. Podawdy